

371185-2026 - Kilpailu

Saksa – Juomavedenkäsittelylaitosten rakennustyöt – Neubau Wasserwerk Rodalben

OJ S 103/2026 01/06/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadtwerke Pirmasens Versorgungs GmbH

Sähköposti: einkauf@stadtwerke-pirmasens.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys

Hankintayksikön toimiala: Vesitalouteen liittyvät toiminnot

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Neubau Wasserwerk Rodalben

Kuvaus: In einem neu zu erbauenden Gebäude am Standort des Wasserwerks Rodalben soll die zukünftige Aufbereitungstechnik des Wasserwerks Rodalben mit filtrativer Teilentsäuerung und physikalischer Restentsäuerung inklusive Anlagentechnik und EMSR-Technik errichtet werden. Darüber hinaus ist ein Absetzbecken zur mechanischen Reinigung der Filterspülwasser neu zu errichten. Die neue Aufbereitungstechnik soll in die bestehende Rohwasserförderung eingebunden werden. Der Aufbereitungstechnik nachgeschaltet sollen zwei Reinwasserzwischenbehälter als Vorlagebehälter der neuen Reinwasserförderung im neuen Gebäude errichtet werden. Gewerke: Baukonstruktion / erdverlegte Rohrleitung / Außenanlagen, Stahlbau / Unterkonstruktion – Fassade, Dachdecker-, Fassaden- und Spenglerarbeiten, Aluverbund Fassadenplatten, Glasfassade, Elektrotechnik -Beleuchtung Glasfassade, Fußgängerbrücke, Verfahrens- und Prozesstechnik - Reinwasserzwischenbehälter, Verfahrens- und Prozesstechnik -Trinkwasseraufbereitung und -förderung, EMSR-Technik und Brandschutztechnik

Menettelyn tunniste: f76066b3-542a-4f5e-881f-b4c41e8951b2

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45252126 Juomavedenkäsittelylaitosten rakennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: 1. Nicht gezahlte Steuern oder Sozialabgaben § 123 Abs. 4 GWB (zwingend) Ein Unternehmen wird ausgeschlossen, wenn es: Steuern, Sozialversicherungsbeiträge nicht ordnungsgemäß gezahlt hat außer, es gibt eine verbindliche Raten- oder Stundungsvereinbarung. 2. Schwere berufliche Verfehlungen § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB (fakultativ) Ausschluss möglich bei: gravierenden Verstößen gegen Berufs- oder Standesregeln unredlichem Verhalten im Geschäftsverkehr z. B.: systematische Täuschung, massive Pflichtverletzungen, schweres Fehlverhalten gegenüber Auftraggebern. 3. Schlechtleistung bei früheren öffentlichen Aufträgen § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB Wenn ein Unternehmen: frühere öffentliche Aufträge wesentlich oder dauerhaft schlecht ausgeführt hat und dies z. B. zu Kündigung, Schadensersatz oder Vertragsstrafen führte. 4. Wettbewerbsverzerrung durch Interessenkonflikte § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB Ausschluss, wenn: ein Interessenkonflikt besteht und dieser nicht anders beseitigt werden kann. z. B.: Mitarbeit am Leistungsverzeichnis und Angebotseinreichung. 5. Unzulässige Einflussnahme auf das Vergabeverfahren § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB Ausschluss möglich bei: versuchter Manipulation, unzulässiger Kontaktaufnahme, Weitergabe vertraulicher Informationen. 6. Falsche oder irreführende Angaben § 124 Abs. 1 Nr. 9 GWB Wenn ein Unternehmen: falsche Erklärungen abgibt, Eignungsnachweise manipuliert oder verschweigt, frühere Ausschlüsse verheimlicht.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Gewerk 01 Baukonstruktion und erdverlegte Rohwasserleitung
Kuvaus: Hauptmassen: 620 m Bohrpfähle Durchmesser d = 88 cm nach ZTV-ING 7200 m3
Erdarbeiten nach DIN 18300 für Aushub- und Verfüllarbeiten Baugruben u. Gräben 4750 m2
Wand- und Randschalung, Sichtbetonklasse SB 2 im Aufbereitungsgebäude 550 m2
Deckenschalung im EG und OG, Sichtbetonklasse SB2 im Aufbereitungsgebäude 160 to
Bewehrung Aufbereitungsgebäude 420 m2 Vorhangfassade aus Stahlbetonfertigteilen
Sichtbetonklasse SB3 15 St Fertigteilpodeste, -stege und -treppenläufe 420 m2
Estricharbeiten 990 m2 Beschichtungsarbeiten OS 11b 466 m2 Wand- und Randschalung
Sichtbetonklasse SB2 im Absetzbecken 25 to Bewehrung 32 m PE HD Leitung 355 x 21,1
mm, SDR 17 inklusive Rohrgraben bis 4,0 m Tiefe Transport, Montage sowie diverse
Nebenarbeiten
Sisäinen tunniste: LOT-0001 E32225154

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45252126 Juomavedenkäsittelylaitosten rakennustyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Hauptstraße 232
Postitoimipaikka: Rodalben
Postinumero: 66976
Maaryhmittely (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)
Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Muu kesto: Tuntematon

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis zur Eintragungen in Berufs- und Handelsregister

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Mind. 3 Referenzobjekte nicht älter als 5 Jahre

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis über Versicherungen

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Umsatz der letzten 3 Jahre

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: siehe Vergabeunterlagen

Kuvaus: Preis 100%

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.subreport.de/E32225154>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.subreport.de/E32225154>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: Bürgschaft

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 13/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 39 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen

:

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Alle Nachweise die im Nachgang nicht das Ergebnis beeinflussen

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 13/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,

Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: siehe Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: § 41 Absatz 1 Nummer 2 SectVO

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Von Bieterm erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Vergabekammer einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadtwerke Pirmasens Versorgungs GmbH

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Stadtwerke Pirmasens Versorgungs GmbH

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadtwerke Pirmasens Versorgungs GmbH

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Stadtwerke Pirmasens Versorgungs GmbH

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Stadtwerke Pirmasens Versorgungs GmbH

Rekisterinumero: DE209688184

Postiosoite: An der Streckbrücke 4

Postitoimipaikka: Pirmasens

Postinumero: 66954

Maaryhmittely (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Maa: Saksa

Sähköposti: einkauf@stadtwerke-pirmasens.de

Puhelin: +49 63 31 8 76 0

Internetosoite: <https://www.stadtwerke-pirmasens.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Rekisterinumero: 07315000

Postiosoite: Stiftsstraße 9

Postitoimipaikka: Mainz

Postinumero: 55116

Maaryhmittely (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Maa: Saksa

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: f7380232-b9e7-4e71-9c15-ae9cfd3ec233 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypin: 17

Ilmoituksen lähetyspäivä: 29/05/2026 11:21:34 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 371185-2026

EUVL S -lehden numero: 103/2026

Julkaisupäivä: 01/06/2026